



Finalistes et lauréats 24^e édition – 2010

Les prix ont été remis dans cet ordre à la salle du conseil de l'Hôtel de ville de Québec
le mardi 30 novembre 2010

MANIFESTATION INTERNATIONALE D'ART DE QUÉBEC

Le **Prix Videre Événement** souligne une récente production s'étant démarquée de l'ensemble de la programmation artistique de la région de la Capitale-Nationale.

Lauréate

- **Diane Landry** pour son exposition *Chevalier de la résignation infinie* présentée à l'Œil de Poisson du 11 septembre au 11 octobre 2009

Étaient également finalistes

- **Hélène Doyon et Jean-Pierre Demers** pour leur projet *Plan B* présenté sur le quai Boisseau dans le cadre de la Manif d'Art 5 présenté du 1^{er} mai au 13 juin 2010
- **Marcel Jean** pour son exposition *Choses du monde* présentée à la Galerie des arts visuels de l'Université Laval du 19 novembre au 20 décembre 2009

Le **Prix Videre Relève** souligne la récente production d'un(e) artiste de la scène émergente s'étant démarqué(e) de la programmation artistique de la région de la Capitale-Nationale.

Lauréate

- **Isabelle Demers** pour son exposition *Lourd comme un cheval mort* présentée du 18 au 27 juin 2010 à LA CHAMBRE BLANCHE

Étaient également finalistes

- **Benoît Blondeau** pour son exposition *Tecture-Tendon* présentée à l'Œil de Poisson du 6 novembre au 6 décembre 2009
- **Marc-Antoine Côté** pour son exposition *Terre migratoire* présentée à la salle d'exposition Jean-Paul-Lemieux de la Bibliothèque Étienne-Parent du 11 au 16 janvier 2010 et son exposition *La distance danse avec le temps* présentée du 12 mars au 4 avril 2010 au Centre MATERIA

Le **Prix Reconnaissance** est attribué en couronnement de la carrière d'un ou d'une artiste s'étant distingué(e) pour l'excellence, l'originalité et la qualité remarquable de ses œuvres.

Lauréat

- **Richard Martel**, artiste multidisciplinaire, membre fondateur des Éditions Intervention et de la revue Inter, art actuel et organisateur de la Rencontre internationale d'art performance au centre en art actuel Le Lieu

Les bourses accompagnant les Prix Videre sont offertes par la Caisse d'économie solidaire Desjardins de Québec, la Faculté d'aménagement, d'architecture et des arts visuels de l'Université Laval et Manifestation internationale d'art de Québec.

CHAMBRE DE COMMERCE DE QUÉBEC

Les **Prix Arts et Affaires** soulignent l'appui d'une entreprise à un organisme ou à un événement culturel. Un nouveau prix, instauré par la Chambre de commerce de Québec, a été créé cette année. Le Prix Arts et Affaires se scinde en deux prix, soit le Prix Arts et Affaires grande entreprise et le Prix Arts et Affaires PME. En créant deux prix distincts, la Chambre de commerce de Québec souhaite favoriser l'implication d'entreprises de toutes les tailles dans le domaine culturel.

Prix Arts et Affaires PME

Lauréate

- **MacDougall MacDougall & Mac Tier** pour son soutien aux Violons du Roy et à la Chapelle de Québec

Étaient également finalistes

- **Caisse populaire Desjardins de Sainte-Foy** pour *Vitrines sur la relève*
- **Les foyers Don-Bar** pour le Festival des musiques sacrées de Québec

Prix Arts et Affaires grande entreprise

Lauréate

- **La Capitale groupe financier** pour son soutien au Carrefour international de théâtre de Québec

Était également finalistes

- **SSQ groupe financier** pour l'Orchestre symphonique de Québec

LA FONDATION DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

Le **Prix de La Fondation de l'OSQ** est attribué pour l'excellence de la contribution apportée au développement de la musique classique.

Lauréat

- **Guy Carmichael** pour sa contribution au développement de la musique classique dans la région de la Capitale-Nationale

LA FONDATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC

Le **Prix de La Fondation de l'Opéra de Québec** récompense une chanteuse, un chanteur ou un ensemble qui s'est distingué(e) au cours de la dernière saison.

Lauréat

- **Jean-Paul Cloutier** pour son dévouement exemplaire auprès de la Fondation et de la corporation de l'Opéra de Québec et ce, à travers trois décennies

L'INSTITUT CANADIEN DE QUÉBEC

Le **Prix de L'Institut Canadien de Québec** est attribué à une personnalité qui, depuis au moins dix ans, œuvre de façon exceptionnelle dans le domaine de la création, l'édition, la médiation, l'enseignement, la recherche, la production, la critique ou la promotion de l'écrit.

Lauréate

- **Esther Croft** pour son inestimable contribution à la vie littéraire de Québec depuis plus de 30 ans

LA SOCIÉTÉ DU PALAIS MONTCALM

Le **Prix Société du Palais Montcalm** récompense une personne ou un organisme qui a fait preuve d'initiatives remarquables en éducation musicale.

Lauréat

- **Département de musique de l'École secondaire Mont-Saint-Sacrement** pour les succès remportés par ses ensembles musicaux

LA FONDATION DU THÉÂTRE DU TRIDENT

Le **Prix Nicky-Roy** souligne un jeune talent particulièrement prometteur. Ce prix, créé en 1981 à la mémoire d'une jeune comédienne décédée accidentellement, est remis à un comédien, ou une comédienne, qui pratique son art depuis moins de trois ans.

Lauréat

- **Matthew Fournier** pour son rôle de Benoît (Jeune) dans *...et autres effets secondaires*, création collective des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2009 avec la collaboration de Marie-Josée Bastien et Jean-Michel Girouard

Étaient également finalistes

- **Jean-Pierre Cloutier** pour son rôle de Benoît (Vieux) dans *...et autres effets secondaires*, création collective des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2009 avec la collaboration de Marie-Josée Bastien et Jean-Michel Girouard
- **Catherine Hughes** pour ses rôles de Mathilde et Sarah dans *...et autres effets secondaires*, création collective des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2009 avec la collaboration de Marie-Josée Bastien et Jean-Michel Girouard

Le **Prix Bernard-Bonnier** a été créé en 1998 à la mémoire de ce talentueux compositeur, décédé en 1994. Cette récompense est remise à un musicien, ou une musicienne, pour un environnement sonore mémorable.

Lauréat

- **Pascal Robitaille** pour la musique d'*À la défense des moustiques albinos* de Mercè Sarrias

Étaient également finalistes

- **Andrée Bilodeau et Patrick Ouellet** pour la conception musicale de *La robe de Gulnara* d'Isabelle Hubert
- **Frédéric Lebrasseur** pour la musique originale et les ambiances sonores de *Les mécaniques célestes* de Claudie Gagnon

Le **Prix du Fonds du Théâtre du Vieux-Québec** est décerné à un artiste dont la conception des costumes est jugée remarquable. Ce prix a été créé en 2006 par messieurs Denis Denoncourt et Lorenzo Michaud, administrateurs du Fonds du Théâtre du Vieux-Québec, fonds géré par la Fondation communautaire du grand Québec.

Lauréate

- **Catherine Higgins** pour la conception des costumes de *Caligula* d'Albert Camus

Étaient également finalistes

- **Maude Audet** pour la conception des costumes de *Macbett* d'Eugène Ionesco
- **Yasmina Giguère** pour la conception des costumes de *Ines Pérée et Inat Tendu* de Réjean Ducharme

Le **Prix Jacques-Pelletier** est décerné à un ou une scénographe, dont l'environnement théâtral s'est fortement démarqué. Ce prix a été créé en 1981 à la mémoire d'un des pionniers de la scénographie au Québec.

Lauréate

- **Claudia Gendreau** pour la conception du décor de la pièce *Charbonneau et le Chef* de John Thomas McDonough (traduction et adaptation de Paul Hébert et Pierre Morency)

Étaient également finalistes

- **Jean Hazel** pour la conception du décor de la pièce *Octobre 70*, une adaptation théâtrale de Martin Genest du film *Octobre* de Pierre Falardeau
- **Vano Hotton et Pierre Robitaille** pour la création des marionnettes de la pièce *Cabaret Gainsbourg* d'Anne-Marie Olivier

Le **Prix Janine-Angers** vient saluer la performance marquante d'un ou d'une interprète dans un rôle de soutien. Créé en 1986, le prix fut rebaptisé en 1988 à la mémoire de la première récipiendaire.

Lauréat

- **Éric Leblanc** pour son rôle de Laroche dans *Charbonneau et le Chef*, de John Thomas McDonough (traduction et adaptation de Paul Hébert et Pierre Morency)

Étaient également finalistes

- **Jonathan Gagnon** pour son rôle de Pauline-Émilienne dans *Ines Pérée et Inat Tendu* de Réjean Ducharme
- **Olivier Normand** pour son rôle de Cherea dans *Caligula* d'Albert Camus

Le **Prix de la meilleure mise en scène** récompense le travail admirable d'un metteur en scène, ou d'une metteuse en scène, tant dans la conception générale d'un spectacle que dans la direction des interprètes. Mis sur pied en 1986, ce prix souligne la créativité et l'originalité de la mise en scène.

Lauréat

- **Martin Genest** pour la mise en scène de *Octobre 70*, une adaptation théâtrale de Martin Genest du film *Octobre* de Pierre Falardeau

Étaient également finalistes

- **Jean-Philippe Joubert** pour la mise en scène de *Charbonneau et le Chef* de John Thomas McDonough (traduction et adaptation de Paul Hébert et Pierre Morency)
- **Jean-Sébastien Ouellette** pour la mise en scène de *La robe de Gulnara* d'Isabelle Hubert

Le **Prix Paul-Hébert** récompense un comédien, ou une comédienne, qui a offert une interprétation remarquable dans un premier rôle. Remis chaque année depuis 1977, ce prix est un hommage à Paul Hébert, un homme de théâtre exceptionnel, cofondateur du Théâtre du Trident et pilier du développement du théâtre à Québec.

Lauréat

- **Jacques Leblanc** pour son rôle d'Arnolphe dans *L'école des femmes* de Molière

Étaient également finalistes

- **Vincent Champoux** pour son rôle de Pierre Laporte dans *Octobre 70*, une adaptation théâtrale de Martin Genest du film *Octobre* de Pierre Falardeau
- **Anne-Marie Olivier** pour son rôle d'Annette Rochette dans *Annette*, une pièce d'Anne-Marie Olivier

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES (SODEC)

Le **Prix SODEC de l'entreprise culturelle** est remis à une entreprise culturelle qui s'est particulièrement démarquée.

Lauréate

- **Boulev'Art**, agence d'artistes, pour avoir réussi la commercialisation de la musique spécialisée au Québec et son développement dans le marché international

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC (CALQ)

Deux **Prix à la création artistique du CALQ** sont décernés respectivement à un artiste professionnel de la région de la Capitale-Nationale et à un artiste professionnel de la région de la Chaudière-Appalaches.

Prix à la création artistique du CALQ pour la région de Capitale-Nationale

Lauréat

- **Paul Vachon** pour avoir grandement contribué au développement des arts du cirque et de l'art clownesque au Québec, au Canada et à l'étranger

Prix à la création artistique du CALQ pour la région de la Chaudière-Appalaches

Lauréate

- Monique **Miville-Deschênes** pour la beauté de ses textes toujours d'actualité, pour la force et l'authenticité de son interprétation

VILLE DE QUÉBEC

Le **Prix Ville de Québec** vise à souligner le dynamisme, la qualité et l'originalité du travail d'un organisme ou d'un regroupement artistique culturel professionnel qui œuvre à Québec et dont un ou des éléments distinctifs lui ont permis de se démarquer au cours de la saison 2009-2010.

Lauréat

- **Carrefour international de théâtre de Québec** pour sa programmation artistique originale, audacieuse et de très haute qualité

Étaient également finalistes

- **Les Violons du Roy et la Chapelle de Québec** pour la programmation d'activités exceptionnelles soulignant le 25^e anniversaire des Violons du Roy
- **L'Orchestre d'Hommes-Orchestres** pour l'originalité et la grande créativité de sa démarche artistique

CONSEIL DE LA CULTURE DES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE- APPALACHES

Le **Prix du développement culturel (Prix François-Samson)** honore une personne dont l'initiative récente a eu un impact significatif sur le développement culturel.

Lauréates

- **Marie Gignac et Dominique Violette**, respectivement directrice artistique et directrice générale du Carrefour international de théâtre de Québec, pour l'avancée significative de l'événement, dont la présentation sur une base annuelle ainsi que l'ajout d'un volet extérieur qui a permis au festival d'aller à la rencontre de nouveaux publics

Étaient également finalistes

- **Olivier Bhérier-Vidal** pour le *Salon Nouveau Genre*
- **Antoine Tanguay**, Éditions Alto

Le **Prix du rayonnement international** récompense une personne dont les réalisations récentes dans les domaines artistique et culturel ont eu une percée sur le plan international.

Lauréats

- **Henri Bernardet et Myriam Verreault**, coréalisateurs du film *À l'ouest de Pluton* qui a été sélectionné dans près d'une cinquantaine de festivals et a remporté plusieurs prix internationaux

Étaient également finalistes

- **Carole Baillargeon** pour le *Festival international du film sur l'argile et le verre*, Maison des métiers d'art de Québec
- **Denise Blackburn et Jeanne de Chantal Côté** commissaires d'exposition en arts visuels dont l'exposition *Think up 12*